

## ديسكو المغرب

اطلق DJ Snake، أخيراً، أغنية مصورة بعنوان «ديسكو مغرب» (Disco Maghreb) تيمناً بعلامة التسجيل المغاربية المعروفة. تُعدّ الأغنية نسجاً على منوال اللون الشعبي المُحدّث إلكترونياً، والذي يُمكن اعتبار أهازيج الأعراس، المعروفة بـ «الشاوي»، لونا مغارياً من الوانه



اراد لعودته إلى الساحة الفنية ان تكون جزائرية مئة بالمئة (سيفيات كارديال / Getty)

## رقص تحت الأرض

علي موره لبى



لم يُعرف عن المنتج وعازف الدي جيه الفرنسي من أصل جزائري، ويليام سامي غريغاسين (1986) قُربه من الموسيقى المحلية لشمال القارة الأفريقية، ولا استلهاها في تسجيلاته. لقد شق طريقاً بزّاقة صعوداً إلى طبقة المُنتجين الأكثر شهرة في ميدان الأغنية الإلكترونية الجماهيرية الراقصة. أنتج لنجوم عربيين كبار، وحقق نجاحاً تجارياً عالمياً. لذا، لم يحتج الورقة الاستشرافية في أي وقت مضى، وذلك بغية لفت الانتباه إليه من بين آلاف الموسيقيين، الذين يُديرون الأسطوانات على مدار الليالي، يوصلون الكبلات بالحواسب والمكترتات، يتخافسون على الفوز بإحياء السهرات في مرقص برلين وباريس ولوس أنجليس، والترجع على لوانح «الأكثر استماعاً».

السؤال الذي قد يطرح نفسه إذًا: لمَ الآن؟ ففي نهاية الشهر الماضي، أطلق دي جيه سنديك DJ Snake (وذاك هو لقبه الفني) أغنية مصورة بعنوان «ديسكو مغرب» (Disco Maghreb) تيمناً بعلامة التسجيل المغاربية المعروفة. تُعدّ الأغنية نسجاً على منوال اللون الشعبي المُحدّث إلكترونياً، والذي يُمكن اعتبار أهازيج الأعراس،

المعروفة بـ «الشاوي»، لونا مغارياً من ألوانه. بحسب المشهد الموسيقي الراهن، وبحساب فطنة المنتج إزاء حركة السوق الفنية، يبدو الجواب أن ويليام سامي يود ركوب موجة ما بات يُعرف بـ التكنو الشرقي (أورينتال تكنو)، الذي غدا منذ قرابة العقد، تقليعة رائجة على امتداد العالم العربي ومهجره الغربي. أما الجواب، بحسب الفنان الفرنسي المولود لأم من الجزائر، هو أنه قد أراد لعودته إلى الساحة الفنية صيف هذا العام، أن تكون جزائرية مئة بالمئة.

بالحديث عن الجزائريين، وبعد أن حقق

يبدو أن دي جيه سنديك يود أن يتخذ من التكنو الشرقي توجّها

الفيديو كليب المرفوع على منصة يوتيوب أكثر من ثلاثة ملايين مشاهدة، أتت الأغنية مثيرةً للانقسام، منهم من أحبها؛ فرائى فيها تمثيلاً أصلياً للحياة والثقافة الجزائرية. ومنهم من اعتبرها إساءة إلى سمعة

البلد الأفريقي المثل شمالاً على أوروبا من شرفة البحر المتوسط. الإساءة ربما، أتت من مشاهد الفيديو، التي تعرّض الشبان الجزائريين في أوضاع يبدو من خلالها مثل رجال العصابات، يمتطون الدراجات النارية ويلهون بالأسلحة النارية. أو لعلها المشاهد المريبة لحارات المدينة المتشحة بدخان العوادم. الغاية من تلك الصور، طبعاً، تقليد أجواء أغاني الراب الأميركية، التي عادةً ما تعكس البيئة التحت أرضية لحياة حواضر ما بعد الصناعة. بيئة، أخذت بفضل العولمة، تُميّز بعض المدن العربية أيضاً، تلك المكتظة بالسكان والمركبة لجهة علاقاتها الاقتصادية والاجتماعية.

بذات الصدى الذي عبّر به الراب عن حياة تحت الأرض، والطبقات الاجتماعية المهشمة في الغرب، تعبّر اليوم موسيقى الشعبي عن حياة تحت الأرض في المجتمعات العربية. شبيهة بما شاع في مصر منذ أول الألفية، وما بات يُعرف اليوم بأغاني المهرجانات، انتشرت الأغاني والرقصات التي ارتبطت بأعراس الريف وملاهي الهوامش الحضرية، يُصاحبها لون الطبل مصحوباً بأنواع المزمّار المحلية كالزوج والبرغول في الشام، أو القصبة والمزود ذات القرية الجلدية في شمال أفريقيا. استغلالاً للتكنولوجيا واخصّاصاً للتكاليف، علاوة

على ندرة العازفين المحليين، استبدلت المزامير وشببهااتها بالة الأورغ الكهربائية. ليكون بذلك المدخل إلى ظاهرة الأورينتال تكنو. من الناحية الموسيقية، فإن الأجواء الإلكترونية بمكبراتها الصوتية الجهورية، وجملة مؤثراتها التي تُحاكي أصوات المنشآت الصناعية وحياة المدن الكبرى، كهدير المحركات الكهربائية وصفير الحقول المغناطيسية، كلها تتماشى مع صوت المزمّار الحاد المرتفع، وأثره الجارح على الأذن، وبالتالي المهيج والمحفّر للذوق والرقص.

التعبّيدات الشرقية، بدورها، التي تُميّز المقامات الشائعة في الأغنية الشعبية، كالصبا والبيات، بقلق نغمتهما الثانية، والهزام، باضطراب قراره وهبوط رابعة العقد فيه، تُثير الأهبة في النفس والرغبة بالمزيد من الرقص. أما البدن، فتحركه الإيقاعات الفلكلورية ثنائية النبط، كـ «أيوب» و«ملفوف»، في توافق مع الإيقاع العاري والترتيب الذي تتمتع به موسيقى المراقص وحفلات الديسكو.

أما من الناحية الاجتماعية، فإن رواج اللون الشعبي ومثله موسيقى المهرجانات، مرتبط بزوال الطبقة الوسطى المطرد منذ نهاية القرن الماضي. لم يقتصر ذلك على المنطقة العربية وحدها، وتعدّها إلى معظم دول العالم؛ إذ تعمّقت الفجوة الاقتصادية بين قلة مُتنفذة ومنعمة، وكثرة تعاني الفاقة والتهميش، لا تحظى بالفرص، وتغيب عنها التنمية. ومع تمدد اقتصاد السوق وتجدّر الفساد في كثير من دول العالم الثالث، بات معيار الرُقي الاجتماعي مقتصرًا على الثراء المادي والتنفّذ داخل دوائر الدولة وأجهزتها، ولم يعد ليشمل اللغة السليمة، والأدب الرفيع، والثقافة الواسعة والتعليم العالي، ما أدّى إلى «هبوط» الذائقة، لتصبح تحت أرضية بصورة عامة، تشترك بها قُمة المجتمع مع القاع. من هنا، اكتسب اللون الشعبي قاعدته الجماهيرية المحلية العريضة والعايرة للطبقات والمكونات الاجتماعية. ثم أتى الربيع العربي، ليدفع به إلى المهجر ومعه الملايين من شباب المنطقة، الذين تماهوا بالثقافة التحت أرضية، ووجدوا في موسيقاها، وهي تُحدّث إلكترونياً وتلعب في النوادي الليلية، صدى لأصواتهم وأصوات كل المهتمّين، الذين ذهب الكثيرون منهم وقوداً للانتفاضات والحروب خلال العقد الماضي.

الغرب، في المقابل، مدفوعاً بالهبة التقدمية والانفتاح المتزايد على قضايا التحرر لجنوب الكرة الأرضية وبلدان المستعمرات الغربية السابقة، صار يبحث للمهجر الشرق أوسطي الجديد عن كهنة موسيقية تُميّزه من بين «دكاكين التعددية الثقافية» التي فتحتها الفنانون المهاجرون في المدن والعواصم الأوروبية. سعة انتشار الموسيقى الإلكترونية حول العالم، والإقبال المتزايد من قبل هواة ومحترفين شباب من البلدان العربية أو المهجر العربي في الغرب، على إنتاج موسيقى عن طريق الألب توب وآلات تركيب العينات الصوتية، كل هذا يزيد من حضور اللون الشعبي في المشهد الموسيقي العالمي، بوصفه هوية صوتية سهلة المعالجة والتطبيق، وخاصة بثقافة لطالما شكّلت الغرائبية مصدر الجاذبية فيها.



### أخبار

تعود النجمة بيونسيه باليوم جديد يحمل عنوان «رينيسنس»، ومن المقرر طرحه في 29 يوليو/ تموز المقبل، ليكون الأوّل لها منذ عام 2016، وأظهر موقع المغنية ما يبدو أنه اليوم جديد المغنية يمكن طلبه مسبقاً.



يجمع ديو غنائي بين الفنانة المغربية زينة الداودية (الصورة)، والجزائري الشاب بلال، بالرغم من التوتر السياسي بين البلدين، وأعلنت الفنانة المغربية عن فيديو غنائي يحمل عنوان «نتايا ضعيف» برفقة الشاب بلال.



في 21 من الشهر الجاري، تقيم «أوركسترا قطر الفلهارمونية»، عرضاً في دار الأوبرا (الحب الثقافي كاتارا)، تؤدّي فيه «مهدمة أوبرا دون جيوفاني» لموتزارت، و«كوشنيرتو الكمان رقم 1» لماكس بروخ، ورابعة بيتهوفن (الصورة).



بعد غياب عن العروض الحية، تعود فرقة «عمدان النور» المصرية، عند الأمانة من مساء الثالث والعشرين من الشهر الحالي، لتقدّم عرضاً على خشبة المسرح المكشوف في «دار الأوبرا المصرية»، تؤدّي فيه بعضاً من أعمالها الشهيرة.



يستضيف مسرح «هلرو المدينة»، عند التاسعة من مساء الخامس والعشرين من الشهر الحالي، فرقة «طنجرة ضغط» السورية البليانية. تعزج الفرقة أنماطاً موسيقية مختلفة، كالشرقي والجاز والروك، لتقدّم إغاني تسلّم الشارع العربي.



## ريم كيلاني هذا ما قاله المغني

جمال حسن

السفر إلى الولايات المتحدة، وهي موسيقى تنتمي، إضافة إلى إيران، لبلدان عديدة، منها اليمن والصومال وغيرها. تقول قصيدة محمود درويش في مطلعها «هكذا يكبر الشجر، ويذوب الحصى، رويداً رويداً، من خريف النهر». ويستهلله لحن كيلاني غناءً بروح الإلقاء، مع مصاحبة للبيانو على مقام العجم «المنور». واحتاطت بأن تجعل من اللحن خطاباً بليغاً، يصوّر فيه أداء الكلمة دلالة المعنى.

وبعد إلقاء قصير أقل تنغيماً، تتنامى حركة اللحن بغنائية عند مفردة «ويذوب»، فتبتر

تستعيد كيلاني في اليوم مصغر المغني الإيراني محمد رضا شجريان



يُعدّ هذا الإصدار خطوة أولى لمشروع بحثي وموسيقي طويل (من الضالّة)

استعادة أول البيت بنفس المنحى التنغيمة، ليكون للبيانو دور الجرسية، إنما بنحولات تتوافق مع التصعيد اللحني والأدائي. ولعلها أرادت الاستجابة لدور التصوير في طريقة التعبير اللحنية والغنائية على حد سواء. وهذا المجري يحدده ظهور المغني على طريق المدينة وهو يشهر لحنه، بتعبير سوائي ضمنى يتهادى فيه صوتٌ كاستجابة لحركة إيقاعية؛ فيمتد بعد توقف الغناء إلى فاصل قصير بضربات مترققة.

أول خطاب بوجهه المغني للريح، ويستجيب للحن بتصعيد متوتر، على خلفية متشنجة للبيانو. وهذا التعارض ينتقل إلى طابع مسرحي في التعبير الغنائي. يتبعه فاصل على العود بعلامات شرقية، بينما تصاحبه ارتعاشات بيانو متوترة. وتبلغ الأغنية ذروة تصعيدها الخطابي في «دمريني»، هنا، يكون الصراخ مصوغاً بتعريض صوتي غير مُبالغ فيه، تعمقه الغُرب الصوتية. فالنُحارف تلامس الطابع الغنائي الإيراني، وهذا التفاعل الأسلوبى المُتعدد ساهم في التعبير العام. وربما تعمّدت ريم كيلاني ذلك، أو أنها استجابت بصورة تلقائية لشهرين من التمرن على أداء أغنية شجريان الإيرانية.

يبرز دور العود في تحديد مسار الأغنية، بعد مدخل اتسم بسيطرة للبيانو. وهنا يكرس العمل أيضاً حضور أجناس ثقافية عبر الآلات: العود (شرق)، البيانو والكونتراباص (غرب). وهذا حضور تمارسه الإيقاعات، والدرامز الغربي، والتبكي الإيراني، إضافة إلى الطار الفلسطيني.

جسدت القصيدة كعمل لحني أيضاً افتتاحية لمشروع بحثي واسع في موسيقى المجتمعات، وهذا بعد ذاته يُعبر عن التفرقة الفلسطينية التي امتزجت وتعايشت وسط مجتمعات مختلفة وثقافات عديدة. ينتقل خطاب المغني من التصعيد المتوتر إلى انفراج يتسم بغنائية عاطفية، تنبعث من الصدر. ويبلغ ذروة ذلك التعبير، بعد إلقاء سردي جاف، بينما يؤكد أنه مات واقفاً كالشجر.